

les
estivales
de
l'illustra-
tion

à Monferran
Savès

10^{ème}
édition

17
⚡
21
juillet
2024



La joie de lire / Csil
Milimbo / Juanjo Oller
Christian Humbert-Droz
Sandrine Stoianov
Scriptorium Yayyan
HongFei / Catherine Louis
La Partie / Bernardette Gervais
Librairie des territoires / Valérie Dumas
Drozophile / Miriam Kerchenbaum
Les petites allées / Michel Bon
Le Rouergue / Arno
Format / Joanna Concejo
Zaü

programme

ÉDITO

LIRES

Les Estivales de l'illustration fêtent leur 10 ans !! 10 ans qui nous ont permis de construire avec vous tous un événement convivial et festif pour les "fous de dessin" en restant fidèle à la citation inspirante de Quentin Blake : « Dessiner nous aide à comprendre le monde, à penser, à sentir, à façonner et partager des idées ». Mais les 10 ans sont aussi l'ouverture d'un nouveau chapitre de notre aventure culturelle, plus inclusive, plus sociale en étant accueilli au sein de L'ESSOR Occitan à Monferran Savès. Effectivement, qui dit nouveau lieu, dit nouveau projet en s'appuyant sur les richesses du territoire ... et ces richesses sont fondamentalement humaines !

Quel plaisir de cotoyer ces habitants, résidents, acteurs culturels, sociaux... qui reçoivent la culture comme un moyen d'expression et un support d'échange et de partage, nous permettant de nous sentir utile, à notre place ! C'est toute cette dynamique que nous avons envie de vous faire partager en vous offrant également un cadre enchanteur, serein, reposant dans ce parc verdoyant de l'Essor Occitan !

Didier Bardy

L'ESSOR

Bonjour à toutes et à tous,

L'ESSOR est heureuse de vous accueillir pour ces Estivales de l'illustration à Monferran-Savès. Notre association développe de nombreux partenariats pour mieux ouvrir nos établissements vers l'extérieur et accueillir des projets innovants et créatifs. Celui que nous vous proposons ici avec l'association Lires est particulièrement riche.

Nous tenons spécialement à remercier les membres de l'association Lires pour leur engagement dans ce projet et le dynamisme apporté à l'organisation de cet événement. Nous espérons que vous y participerez tous avec le même enthousiasme que celui qui a guidé à sa préparation.

Alain Champeaux

MILIMBO

L'inspiration provient de la « création » et de l'acte de partager ce moment avec d'autres, une réalité omniprésente dans Les Estivales. Créer, c'est prendre son envol et, en lien avec le thème de cette année, construire des mondes, des abris, des nids.

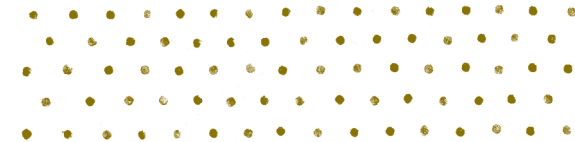
Après dix ans, Les Estivales changent de nid. Nous avons été inspirés par la nature et la forêt, omniprésentes dans ce nouveau lieu. Je souhaitais aussi faire un clin d'œil à mon affiche précédente, mais en modifiant la symbolique du « crayon ». Désormais, c'est un crayon qui non seulement écrit, mais chante, qui marque sur le bois et le papier, et s'ancre dans la mémoire.

Bien que j'ai développé d'autres idées que je partage avec vous, nous avons rapidement mis en avant celle des « oiseaux ». C'est l'image que je considère la plus appropriée pour Les Estivales, elle possède une grande force.

Il faut être clair : une affiche n'est pas simplement une illustration, c'est un impact visuel qui nous questionne et nous intrigue.

Juanjo Oller

ECO FESTIVAL



En 2023 les Estivales ont été labellisées Événement Détonnant niveau 2. Ce label, décerné par Elemen'terre, valorise l'engagement du festival à promouvoir et à mettre en œuvre activement des pratiques durables pour minimiser notre impact sur l'environnement et contribuer au développement local. En 2024, nous visons le maintien au niveau 2

Car pour les Estivales, l'éco-responsabilité est un engagement fort à tous les niveaux : déchets bien sûr, en limitant

leur production ; restauration, en travaillant avec le tissu dense des producteurs locaux et biologiques ; accessibilité, en favorisant l'accès tant financier que social ; et mobilité, en favorisant les mobilités douces et en aidant à limiter les déplacements en voiture individuelle. Pour favoriser la réflexion autour de ces problématiques, nous allons consacrer toute une journée à la place de l'art dans la transition écologique.

Nous invitons donc nos festivaliers, visiteurs et bénévoles à rejoindre cette démarche et à participer à nos réflexions, le 17 juillet entre 10h et 17h.

Ensemble, œuvrons pour un festival respectueux de l'environnement, socialement responsable et économiquement solidaire.



LES ÉDITEURS INVITENT CES ARTISTES AUX MASTER-CLASSES :

LA JOIE DE LIRE/
CSIL



Tête de lune

@csil_ & lajoiedelire.ch

LA PARTIE/
BERNADETTE
GERVAIS



Imagier d'été
aux pochoirs

@bernadettegervais
& lapartie.fr

FORMAT/
JOANNA CONCEJO



Panorama des jours
d'été

@joannaconcejo &
editionsformat.com

HONGFEI/
CATHERINE LOUIS



Jouer, créer à partir de
la tache, de la trace...

catherinelouis.ch
hongfei-cultures.com

LE ROUERGUE/
ARNO



Paysage pliable pour
espaces imaginaires

arnocelierier.net
@arnocelierier
lerouergue.com

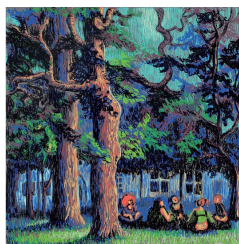
DROZOPHILLE/
MIRIAM KERCHENBAUM



Dessiner des planches
encyclopédiques

drozophile.ch

SANDRINE
STONAÏOV



Un autre univers
(cinéma d'animation)

stokanovska.com
facebook.com/sandrine.stoianov

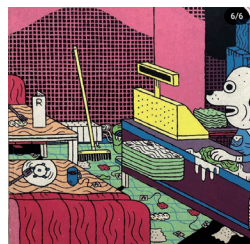
LIBRAIRIE DES
TERRITOIRES/
VALÉRIE DUMAS



Venez avec votre
échelle

valeriedumas.fr
lires.org/la-librairie-des-
territoires
@valerie.dumas.peintre

CHRISTIAN
HUMBERT-DROZ



La gazette de 4 sous

@christianhumbertdroz
drozophile.ch

MILIMBO/
JUANJO OLLER



Le jardin
kaléidoscopique

milimbo.com
@librosmilimbo

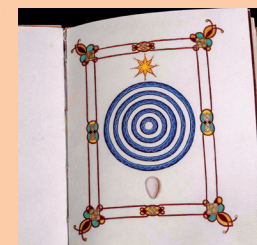
LES PETITES
ALLÉES/
MICHEL BON



Faire un livre (tout
petit) avec du plomb

lespetitesallees.fr

SCRIPTORIUM
YAYAN



Fenêtres sur d'autres
mondes

@scriptoriumyayyan
scriptoriumyayyan.com

ZAÛ



Il est un des illustrateurs emblématiques de la maison d'édition Rue du monde. Zaü est un artiste généreux, reconnaissable à la fluidité de son dessin à l'encre de chine ou à la couleur, celle des pastels, gras et secs, la diversité des techniques, celle de ses carnets de voyage, celle de l'humanité telle qu'il la regarde et nous la restitue, vibrante, touchante. Il aime dessiner les gens, et notamment les gens d'ailleurs car il est particulièrement attentif à la différence et au respect de l'autre.

Venez rencontrer l'artiste dans « La Maison de Zaü » où il exposera et interviendra à plusieurs reprises tout au long du festival :

- Des ateliers portrait et grand dessin, dès 15h le jeudi et le vendredi



Samedi de 15h à 16h : Bouc et Misères

venez assister à une histoire illustrée



Ambassadeur des Estivales, vous pourrez aussi le rencontrer lors de grands dessins dans d'autres médiathèques :

- à l'Isle-Jourdain le mercredi 17 juillet de 15h à 17h (en partenariat avec la médiathèque de l'Isle Jourdain, au parc de la Marquise)

- et à Vic Fezensac le vendredi 19 juillet de 10h30 à 12h30 (en partenariat avec la médiathèque intercommunale de Vic Fezensac, sur place)

TOUS LES JOURS

dès 10h : Venez jouer !

- instruments de musique en récupération,
- énigme de l'éco-festival,
- jeu de piste La Dragonne



de 10h à 12h et de 14h à 17h : Venez découvrir des expositions (gratuit) au château d'Envalette :

- Rétrospective illustrée des 10 ans des Estivales,
- De l'œuvre de Janusz Korczak : cheminons ensemble,
- Dans le noir, tout est clair : l'exposition labyrinthique.
- Rencontres, débats, lectures, expositions... au village des éditeurs (calendrier d'animations sur site) et à la librairie des Estivales !



Des expositions liées au cinéma d'animation :

- Sirocco ou le royaume des courants d'air : l'exposition sur les illustrations du film d'animation
- Praximage : malle illusion d'optique et cinéma (prêtée par la médiathèque départementale du Lot-et-Garonne)
- Les boîtes noires, ou les lieux d'inventions cinématographiques d'auteur plasticien, réalisés les étudiants de l'ISCID

Guinguette, Poêlée géante et Salon de thé seront mis à votre disposition pour boire et vous restaurer (pour plus d'informations, veuillez consulter les informations pratiques).

de 14h à 16h :

- Atelier d'illustration



Voilà l'album : une exposition du livre illustré à l'album pour la jeunesse qui permet de découvrir en images les auteurs et maisons d'éditions qui œuvrent aujourd'hui dans l'espace francophone (prêtée par la médiathèque départementale du Lot-et-Garonne)



LÉGENDE



Participation libre
(Atelier gratuit si aucune indication)

Tous les ateliers sont tous publics sauf mention contraire

MERCREDI 17 JUILLET

Journée Éco-festival

« Comment l'art et les événements participent à la transition écologique ? ».

de 9h30 à 12h30 :

- Balade à vélo : découverte des itinéraires artistiques en Gascogne toulousaine (venez avec votre vélo ou vélos fournis nombre limité)

de 10h à 12h :

- Atelier d'écriture collectif « Vous avez dit inclusion ? »

- Dessin et baptême des plantes sauvages

de 10h à 17h :

- Fresque participative des déchets

de 11h à 12h :

- Atelier Tataki Zomé (Inscription payante sur le site internet)

de 13h15 à 13h45 :

- Théâtre : l'Homme qui plantait des arbres (d'après Jean Giono) (participation au chapeau)

de 14h à 15h30 :

- Table-ronde « Comment les artistes et les événements culturels participent à la transition écologique ? » (public adulte)

de 14h à 17h30 :

- Fresque des Nouveaux Récits (Sur inscription sur le site internet)

de 14h à 15h :

- Fabrication de papier

- Atelier calligramme (plus de 6 ans)

de 15h à 17h :

- Land'Art

- Mandala Land'Art

- Atelier encre et aquarelle végétales (Inscription payante sur le site internet)

de 16h à 17h :

- Grand dessin éco-illustré, en partenariat avec la bibliothèque de Monferran-Savès

de 16h à 17h30 :

- Table ronde « l'écologie du livre » (public adulte)

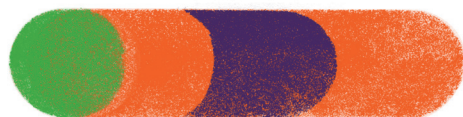
Inauguration de la dixième édition des Estivales de l'illustration



- Rendez vous à l'accueil et découverte des lieux à 18h

- Apéro de Pays au pied du Château d'Envalette et ouverture de la guinguette des Estivales

- dès 21h30, présentation illustrée des invités !



JEUDI 18 JUILLET

de 9h30 à 17h :

- Journée Altérité et Humanité : qu'en dit la littérature jeunesse ? (adultes, professionnels ou étudiants, inscription payante sur le site internet)

de 9h15 à 9h45 :

- Atelier « Dessine avec ton corps » par Agnieszka Roznowska (12 à 15 personnes, adultes)

de 10h à 12h :

- Atelier création de dragons hybrides et de bonhommes (à partir de 3 ans)

de 14h à 17h :

- Grand dessin animé par l'illustrateur Zaü (à partir de 3 ans)

de 15h à 17h :

- Atelier de création & récupération : à partir d'une figurine, imaginez son univers !

Petits Grands Entretiens animés par Katy Feinstein : à la découverte des invités



- de 18h à 19h : Arno et Milimbo

- de 19h à 20h : Catherine Louis et les éditions HongFei

Soirée cinéma d'animation

dès 21h :

- Échanges autour du film « Sirroco et le Royaume des courants d'air » avec Benoît Chieux (réalisateur) et de Ron Dyens (producteur) par Jacques Kermabon (directeur en chef de la revue Blink-Blank)

suivi à 22h de la projection ciné plein air :

- Sirroco et le Royaume des courants d'air

VENDREDI 19 JUILLET

de 9h à 17h :

- Journée illustration & cinéma d'animation (adultes, professionnels ou étudiants, sur inscription sur le site internet)

de 10h à 12h :

- Atelier artistique : venez habiller les arbres ! (à partir de 3 ans)

de 14h à 17h :

- Grand dessin animé par l'illustrateur Zaü (à partir de 3 ans)

- Atelier 2tonnes (sur inscription sur le site internet)

de 15h à 17h : - Atelier Mandala géant

Petits Grands Entretiens animés par Katy Feinstein : à la découverte des invités



- de 18h à 19h : Csil, Miriam Kerchenbaum et Valérie Dumas

- de 19h à 20h : Joanna Concejo et édition Format

- de 21h : Sandrine Stoïanov

à partir de 18h : Soirée marché nocturne de l'illustration !

- Venez découvrir et acheter les réalisations d'artistes, professionnels ou débutants sur des stands dédiés.

- ouverture à 18h avec le défilé de mode du Foyer des Thuyas !

SAMEDI 20 JUILLET

de 9h15 à 9h45 :

- Atelier « Dessine avec ton corps » animé par Agnieszka Roznowska (12 à 15 personnes, adultes)



de 10h à 13h :

- Atelier artistique « Dragon en cadavre exquis » (Jusqu'à 12h)
- Fresque des Nouveaux Récits (sur inscription sur le site internet)



de 15h à 16h :

- Lecture illustrée de l'illustrateur Zaü



de 15h à 17h :

- Atelier décoration de dragons

de 14h à 18h : Après-midi autour du maïs rouge d'Astarac

- Jeu de société original

- Atelier de vannerie avec des spathes de maïs rouge

- Atelier artistique autour du Maïs Population...

Petits Grands Entretiens animés par Katy Feinstein : à la découverte des invités



- de 18h à 19h : Bernadette Gervais et Les éditions La Partie

- de 19h à 20h : Zaü

- 20h : Les éditions La Joie De lire et Les Éditions Format

Concert illustré !

- dès 21h30 : venez danser jusqu'au bout de la nuit avec le groupe *Flor*, pendant que les artistes dessinent en direct sur grand écran !

DIMANCHE 21 JUILLET

de 10h à 13h :

- Fresque du climat



Petits Grands Entretiens animés par Katy Feinstein : à la découverte des invités

- de 11h à 12h : Michel Bon et Scriptorium Yayan

à 11h30 :

- Restitution des master-classes au château d'Envalette

dès 13h30 :

- Venez découvrir les créations des masterclasses dans les ateliers

de 14h30 à 17h :

- Dédicaces des illustrateurs et grand dessin

de 15h à 16h :

- Projection des courts-métrages réalisés lors de la master-classes de Sandrine Stoianov, suivie de son court-métrage et de Papillon, dernière production de l'invitée des Estivales 2023, Florence Mialhe. Animé par Jacques Kermabon

Petits Grands Entretiens animés par Katy Feinstein : à la découverte des invités

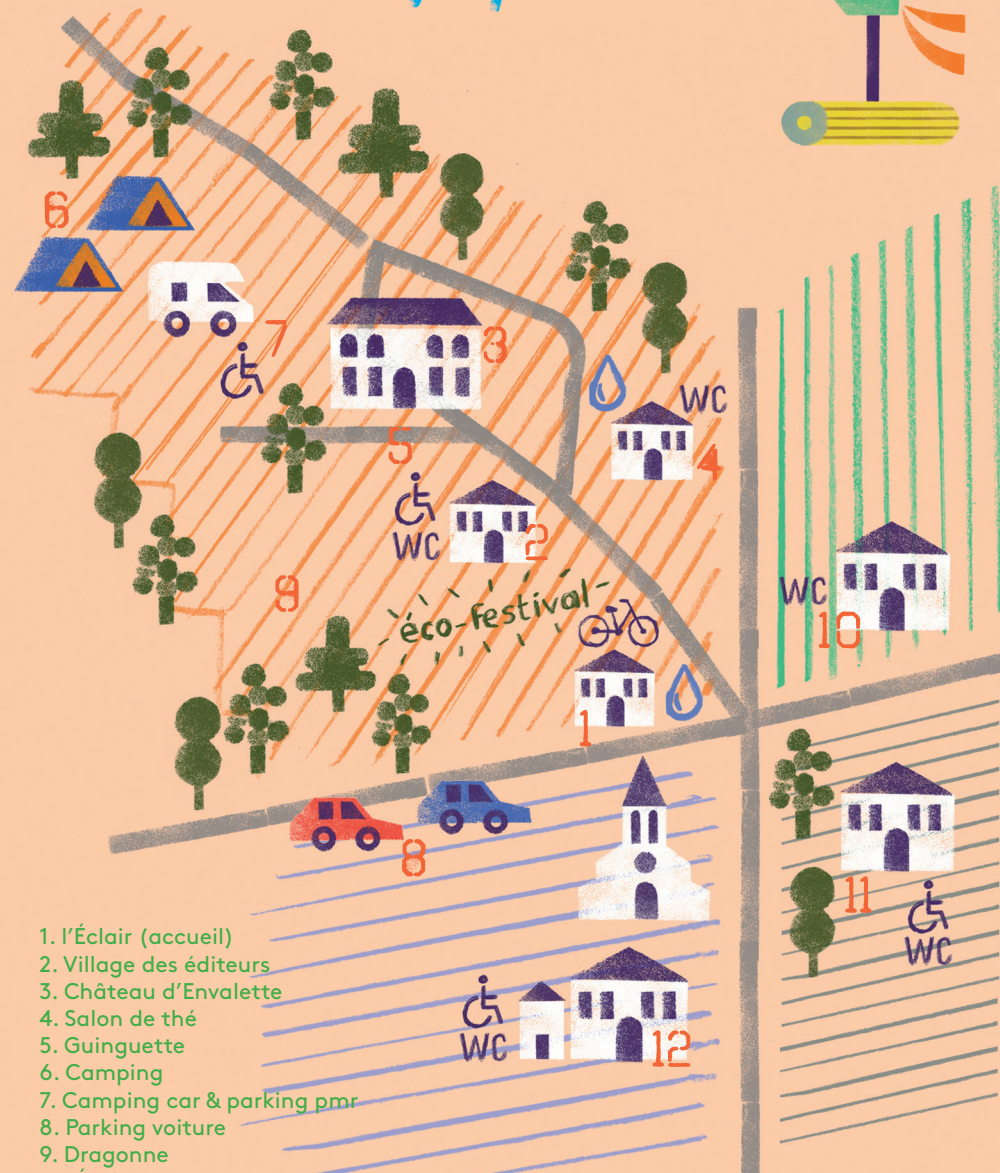


- de 15h à 16h : éditions HongFei et éditions La Partie

- de 16h à 17h : Les éditions La Librairie des territoires, Drozophile et éditions Les Petites Allées

à 18h : Clôture de la dixième édition des Estivales de l'illustration

PLAN



1. L'Éclair (accueil)
2. Village des éditeurs
3. Château d'Envalette
4. Salon de thé
5. Guinguette
6. Camping
7. Camping car & parking pmr
8. Parking voiture
9. Dragonne
10. École
11. Thuyas
12. Salle des fêtes

INFORMATIONS PRATIQUES

Accès :

- Parking vélo et points de recharge vélo électriques sur place
- Parking gratuit dans le village
- Transports en commun : navettes depuis la gare de L'Isle Jourdain : tous les jours

9h20 : aller L'Isle Jourdain

→ Monferran-Savès

19h20 : retour Monferran-Savès

→ L'Isle Jourdain (du mercredi au vendredi)

20h20 : retour Monferran-Savès →

L'Isle Jourdain (samedi)

et **17h50** (dimanche)

23h : retour Monferran-Savès →

L'Isle Jourdain

Covoiturage :

Plateforme Mobicoop (Les Estivales de L'Illustration)

Panneau d'auto-organisation sur place



@estivales.
illustration



Estivales de
l'illustration



Restauration :

→ **Guinguette** de 12h à 14h (12€ buffet froid / tarif -12 ans = 6€), et dès 19h chaque soir

→ **Salon illustre-thé** : tous les après-midis de 10h à 18h

→ **Poêlée géante** : tous les soirs dès 19h30/20h (entrée + poêlée + dessert = 12€ par personne, supplément grillade +3€/tarif -12 ans = 6€)

Se loger :

→ Un camping gratuit est mis à disposition des participants aux master-classes

→ Plusieurs logements sont possibles sur le village et aux alentours : des difficultés ? Contactez-nous !

Téléphone : 06 81 22 16 76

Mail : estivalesillustration@gmail.com

Ne pas jeter sur la voie publique

